

А. И. Васильева,
учитель английского языка
МБОУ „Батагайская СОШ“,
Республика Саха (Якутия)



Т. В. Ксенофонтова
учитель английского языка МБОУ
„Батагайская СОШ“, Республика
Саха (Якутия)



Т. Г. Слепцова
учитель английского
языка МБОУ
„Батагайская СОШ“,
Республика Саха (Якутия)

Способы реализации регионального (национального) компонента на уроках английского языка

В последние годы в образовании наблюдается тенденция к необходимому изучению культуры, истории своего родного края.

Сегодня педагоги нашей страны решают одну из важных задач — задачу по возрождению краеведения как науки по изучению родного края, которая нужна всем, начиная от учителя и заканчивая выпускником школы. Краеведение — это знания о родном крае, его традициях и его культуре.

Краеведение является многоплановой дисциплиной, и как учебная дисциплина оно предоставляет огромные возможности для расширения общего кругозора ученика, нравственного, эстетического воспитания и формирования личности гражданина.

Первостепенная функция педагогической науки — приобщение молодого поколения к принятой в данном обществе системе ценностей, вызывающих национальную гордость и патриотизм. Современная жизнь просто невозможна без знания иностранного языка, иноязычной культуры. Истинное же понимание чужой культуры возможно только при достаточно глубоком знании истории и культуры своей страны, своего края, своей малой Родины. У обучающихся краеведческий аспект регионального компонента имеет целью формирование функциональной культурной грамотности. В связи с чем ставятся следующие задачи:

- дать основы знаний о регионе;
- раскрыть значимость окружающего мира для жизнедеятельности человека;

- пробудить познавательный интерес к родному краю;
- сформировать культурологический потенциал;
- сформировать адаптивный тип жизнедеятельности.

В законе „Об образовании“ (статья 7) закреплены два компонента стандарта — федеральный и региональный. Федеральный компонент стандарта обеспечивает единство образовательного пространства на территории Российской Федерации и гарантирует овладение выпускниками общеобразовательных учреждений базовыми знаниями, умениями и навыками, обеспечивающими возможности продолжения образования. Региональный компонент предусматривает возможность введения содержания, связанного с традициями, культурой региона. Он отвечает потребностям и интересам региона и позволяет организовать поддержку образовательных областей, развитие направлений, ведение курсов, приоритетных для региона.

Содержание регионального компонента образования призвано способствовать формированию у школьников духовно-нравственных ориентаций, развитию их творческого потенциала. Обучение в региональном компоненте строится на основе преемственности поколений, уникальности природной и культурно-исторической среды. Отбор содержания регионального компонента образования предопределяется природным, культурно-историческим, социально-экономическим своеобразием региона.

Благодаря краеведческим материалам учащиеся пополняют знания о родном крае, расширяют словарный запас, закрепляют знания по грамматике.

Использование краеведческого материала на уроке помогает формировать чувство любви к родному краю, бережное отношение к окружающему миру. Обращение к истории развития края, района, к природным богатствам воспитывает у детей чувство гордости, уважение и любовь к родным местам.

Использование материала с национально-региональным компонентом на уроках несет очень большой объем знаний по различной тематике:

- ✓ География
- ✓ Животный мир
- ✓ Растительный мир
- ✓ История
- ✓ Литература
- ✓ Музыка

Грамотное использование исторического, географического, литературного и другого материала воспитывает в детях патриотические чувства, чувства любви, восхищения и гордости к родному краю, что не оставляет никого равнодушным к проблемам малой родины и вырабатывает активную жизненную позицию.

В процессе реализации всех форм учебной работы с использованием краеведческих материалов у учащихся появляются личные впечатления, усиливающие эффективность всех аспектов воспитания — эстетического, нравственного и гражданского, осмысленного понимания родной культуры, что важно в процессе становления личности, формирования мировоззрения, в культурном развитии детей. Если ученик обладает обширными знаниями об истории, традициях своего региона, ему легче научиться представлять родную культуру на иностранном языке.

Можно проводить с учащимися различные типы занятий при работе с краеведческим материалом:

- самостоятельную работу с книгой и документом;
- заочные экскурсии по родному краю;
- осмотр памятников истории и культуры;
- посещение краеведческих музеев, различных выставок;
- проектную деятельность;
- беседы и встречи с интересными людьми;
- выступления с сообщениями, докладами на уроках,
- научно-практические конференции;
- создание видеофильма;
- фольклорные праздники;
- подготовка публикации в СМИ...

Учитель может использовать современные эффективные методы обучения: проблемное обучение,

метод проектов, ролевые игры, информационные, поисковые, исследовательские технологии, а также создать условия для формирования самооценки обучающихся.

Сегодня настал тот момент, когда любой творчески работающий учитель способен разработать дидактические материалы по богатому краеведению и с успехом применять их на своих уроках.

Наш регион — кладезь уникальных мест. Ведь природа Верхоянского района настолько красочна и живописна, что люди из других регионов и стран приезжают полюбоваться просторами нашего края. Верхоянский район богат личностями, сыгравшими выдающуюся роль в судьбе Якутии. Наш район — родина писателей, ученых, исследователей огромного дарования: Н. С. Горохов (первый ученый Якутии), А. И. Новгородов (ученый), М. Д. Ефимов (народный поэт), Г. С. Ефимов (основатель Конституции Республики Саха (Якутия)). А удивительная женщина — сказительница олонхо Д. А. Томская-Чайка. Таким образом, в целях внедрения данного подхода нами было разработано учебное пособие “Welcome to Verkhoyanye!” („Добро пожаловать в Верхоянье!“), включающее задания для учащихся старших классов общеобразовательных учреждений и для тех, кто хочет усовершенствовать свои знания в области английского языка

Учебное пособие знакомит учащихся с историей, культурой, экономикой, промышленностью, наукой, образованием Верхоянского района.

Также данное пособие может быть использовано в качестве факультативного курса. Курс ставит своей целью подготовить учащихся к реальному диалогу культур, помочь им овладеть умениями говорить на темы страноведческого характера, повысить коммуникативную компетенцию, а также расширить их кругозор.

Основная задача — повысить мотивацию к изучению иностранного языка в общеобразовательных классах, привить интерес к изучению истории и культуры Верхоянского района.

Учебное пособие “Welcome to Verkhoyanye!” содержит:

- 6 разделов;
- четыре текста для чтения в каждом из разделов;
- упражнения на проверку понимания прочитанного, а также задания, направленные на совершенствование лексических, грамматических и речевых навыков;
- англо-русский глоссарий.

Пособие включает аутентичные тексты и упражнения, направленность которых служит развитию познавательных способностей речевых навыков

учащихся и др. Тестовые задания позволяют школьникам осуществлять самопроверку краеведческих знаний, что полезно для развития умений обучающихся самостоятельно осуществлять учебную работу. При этом краеведческое содержание выступает „инструментом“, с помощью которого совершенствуются разные виды деятельности — учебная, трудовая, эстетическая, исследовательская. Оно приближает преподавание иностранного языка к жизни учаще-

гося и способствует воспитанию любви к своему краю, природе, труду, формированию активной, самостоятельной и инициативной позиции учащихся, развитию общеучебных умений и навыков (исследовательских, рефлексивных, самооценочных), формированию коммуникативной компетенции.

В качестве примера приводим один из текстов и задания к первому разделу „Описание Верхоянского района“.

3. Northern Shambhala — Kisilyakh mountains

Mount Kisilyakh is a real authentic treasure of Yakutia's mountains. It is located in Verkhoyansky region on the water of the rivers Yana and Adycha in the spurs of Kisilyakhsky mountain range. The height of Kisilyakh is 1070 m above the sea level, its length is about 25 km. It is completely strewn with rocks in the form of pillars, the average height of which is 25–30 m.

Mount Kisilyakh is a unique creation of nature, one of the inimitable miracles and indeed a natural sacred place of Yakuts. There are no other such honoured and protected mountains in Yakutia. It is one of the most picturesque virgin corners of nature. The majestic rocks of whimsical forms make delightful compositions, resembling figures of people and animals.

In the 19th century a famous traveller and north-eastern Asia researcher Gerhard Maidel described the Kisilyakh mountains: “They had the most whimsical forms. There were pillars, the height of which was four and more fathoms. The lower part of these strange formations was thinner than the upper one. There were even such columns that, while riding past them, you were afraid that they could fall any moment. The leg of some pillars was curved and polished so well that no stone carver could have done it better”.

Ferdinand Wrangel, sailing in the East-Siberian Sea, visited the Medvezhii Islands and described them. He assumed that the shaping of these formations was the result of sharp temperature fluctuations. Because of frost and wind influence they were under disruption for millenniums, creating formations of various forms.

According to the ancient legend, long ago when this land was not covered with permanent snow and ice, and the nature was rich, people lived in the mountains. Gradually the climate changed, it became colder every



year. Finally it became quite impossible to live and people decided to move to the South. When they crossed Kisilyakhsky mountain range, many people froze and turned into stone statues.

Kisilyakh is mysterious and unique as an Island of Easter and Stonehenge. It is called “northern Shambhala”. The Kisilyakh mountains gained ritual importance long ago and were turned into peculiar sacred places.

Near the mountain Kisilyakh there are mountains, that resemble gigantic truncated pyramids with ideal flat surface. The local inhabitants name them „launchpad“ of aliens and believe that some day they will come...

A lot has been written about wonder-working energy, mysterious phenomena that take place on the sacred mountain Kisilyakh, but at the same time we know nothing about it.

This place quickly won the recognition among perspective tourist routes of Yakutia and became a self-evident leader in the development of local tourist industry.

So what do we know about this mysterious mountain nowadays? In 2002 a group of Yakut extrasensory individuals moved to the sacred mountain of Verkhoyanye where local inhabitants were strictly forbidden to go. It was assumed that since the beginning of time the Spirits of mountains lived on Mount Kisilyakh. The group investigated the rocks and came to the conclusion that Kisilyakh was full of “amazing extraterrestrial energy”. That’s why the mountain “posed a threat to mankind” in the form of natural cataclysm. At the same time the mountain was ready to send its energy to people, getting free from abundance of energy.

Hundreds of Yakut pilgrims dashed to these mountains. That’s why two tourist routes were created by the firms “Polar Lights” and “Arktika”.

Exercises

1. Match to make phrases:

- | | |
|-----------------------|----------------|
| 1. atomic | a) cataclysm |
| 2. average | b) temperature |
| 3. transparent | c) snowfalls |
| 4. tourist | d) air |
| 5. natural | e) conditions |
| 6. extrasensory | f) radiation |
| 7. extreme | g) individuals |
| 8. short-lived | h) routes |

2. Match to make sentences.

1. This measurement gave reason to academician G. I. Wild
2. Verkhoyansky region is a taiga zone although.....
3. 80 per cent of the territory of the region is situated beyond the Polar Circle.....
4. Ferdinand Wrangel, sailing in the East-Siberian Sea,
5. In 2002 a group of Yakut extrasensory individuals moved to the sacred mountain of Verkhoyanye





6. Our rich and untouched land attracts
7. The scientific study of Verkhoyansky horse
8. Since the beginning of time the horse was considered to be
 - a) a higher creation of mother-nature and mysterious power of high sky.
 - b) tourists from all over the world.
 - c) visited the Medvezhii Islands and described them.
 - d) and its largest part is under the Verkhoyansky mountain system.
 - e) where local inhabitants were strictly forbidden to go.
 - f) there are lots of mountains in the region.
 - g) to name Verkhoyansk the Pole of Frost.
 - h) was organized by Professor M. F. Gabyshev.

3. Complete the sentences with the words from the box.

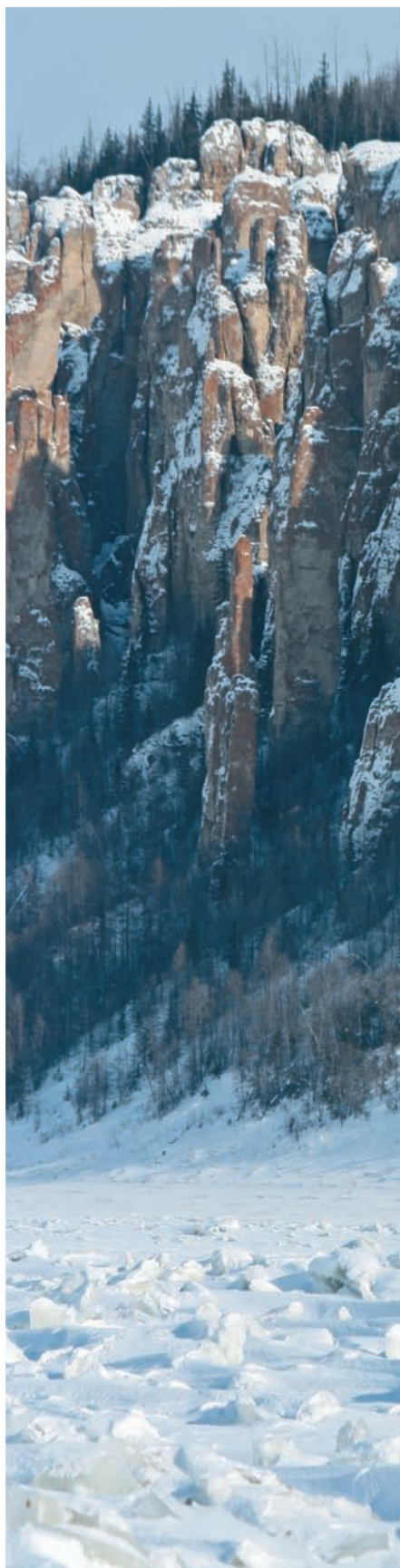
unique floating rhinoceros various herbs mammoth
extremely breed masterpiece mysterious

1. The climate is severe and continental.
2. The of ice is observed at the beginning of June.
3. In spring and summer on the rivers, lakes and marshes you can see birds.
4. Verkhoyansky region is also rich in
5. Mount Kisilyakh is the real authentic of Yakutia's mountains.
6. Kisilyakh is and like Easter Island and Stonehenge.
7. I.D. Chersky considered that this horse was a contemporary of and wolly
8. Nowadays there are five types in Yakut

4. Fill in the gaps, using the word-building rules.

1. ancestors brought horses and cows. (we)
2. Its part is occupied by Verkhoyansky mountain system. (large)
3. About 1564 kinds of plants in Yakutia. (know)
4. It is one of the virgin corners of nature. (picturesque)
5. The climate is severe and continental. (extreme)
6. Many people froze and into the stone statues. (turn)
7. It is known that Verkhoyansky horse is much than a horse of southern and central regions of Yakutia. (big)
8. This region takes place in the republic in the diversity of plants. (three)

5. Prepare a two-minute presentation for your class about the climate and weather of Verkhoyansky region.



6. Write a summary on the flora and fauna of Verkhoyanye. Write 100–150 words.

С помощью разработанного пособия учителям будет интереснее вести урок. Данная работа поможет учащимся лучше узнать свой край, проникнуться любовью к родной земле. Ведь важно знать не только свою историю, но и уметь рассказать ее людям, никогда не бывавшим в нашем крае. И наше пособие поможет красочно описать природу Верхоянья.

Данное пособие предназначено для учителей и учащихся нашего района и может использоваться как дополнительный краеведческий материал на уроках английского языка в 10–11-х классах общеобразовательной школы и во внеклассной работе.

Таким образом, благодаря учебным пособиям, созданным на основе краеведческого подхода, расширяются социокультурные знания об окружающей школьника культуре, углубляется осознание общего, универсального и различного в культурах, что облегчает процесс межкультурной коммуникации.

Список использованной литературы:

1. Белянко Е. А. Национально-региональный компонент на уроках английского языка // Иностранные языки в школе.— 2012.— № 1.
2. Богатикова Л. И. К проблеме развития культурно-языковой интуиции // Иностранные языки в школе.— 2007.— № 3.— С. 9–11.
3. Бурлакова И. И. Проект „Использование регионального компонента на уроках английского языка“ // Иностранные языки в школе.— 2008.— № 6.
4. Корниенко П. А. Краеведческие материалы как средство обучения иностранному языку в средней школе // Иностранные языки в школе.— 2004.— № 6.
5. Маслыко Е. А. Эффективные приемы обучения английскому языку / Е. А. Маслыко, О. И. Барменкова — Пенза, 1997.— С. 12–17.
6. Приложение к приказу Министерства образования России от 9 марта 2004 г. № 1312; Указ Главы РК № 301 от 13 июля 2001 г.
7. Сысоев Л. В. Язык и культура: в поисках нового направления в преподавании культуры страны изучаемого языка // Иностранные языки в школе.— 2001.— № 4.— С. 15–17.
8. Тамбовкина Т. Ю. О некоторых принципах построения интегрированного курса „Иностранный язык и регионоведение“ // Иностранные языки в школе.— 1996.— № 5.— С. 23–26.